

EDITORIAL STAFF

Editor: George D. Lundberg, MD
Deputy Editor: Richard M. Glass, MD
Deputy Editor (West): Drummond Rennie, MD
Senior Editors: Phil B. Fontanarosa, MD, Margaret A. Winker, MD
Senior Contributing Editor: M. Therese Southgate, MD
Contributing Editors: Charles B. Clayman, MD, Helene M. Cole, MD, David S. Cooper, MD, Harriet S. Meyer, MD, Carin M. Olson, MD, Jeanette M. Smith, MD, Jody W. Zylke, MD
Consulting Editors: Roger C. Bone, MD, Robert A. Clark, MD
Statistical Editor: Naomi Vaisrub, PhD
Associate Senior Editor: Annette Flanagin
Associate Editors: Charlene Breedlove, Roxanne K. Young
Fiehbahn Fellow: Thomas B. Cole, MD, MPH
Medical News and Humanities: Phil Gunby (director)
Medical News & Perspectives: Marsha F. Goldsmith (editor); Charles Marwick, Andrew Skolnick, Joan Stephenson, PhD, Rebecca Voelker (associate editors)
Assistant Editors: Helga Fritz, Kate Whetzie

EDITORIAL BOARD

Daniel M. Albert, MD, Madison, Wis
 Kenneth A. Arndt, MD, Boston, Mass
 H. David Banta, MD, Amsterdam, the Netherlands
 Jack D. Barchas, MD, New York, NY
 Robert J. Blendon, ScD, Boston, Mass
 Marjorie A. Bowman, MD, MPA, Winston-Salem, NC
 James E. Dalen, MD, Tucson, Ariz
 Catherine D. DeAngelis, MD, Baltimore, Md
 Lois DeBakey, PhD, Houston, Tex
 R. Gordon Douglas, Jr, MD, New York, NY
 Ronald G. Evens, MD, St Louis, Mo
 William H. Foege, MD, Atlanta, Ga
 Michael E. Johns, MD, Baltimore, Md
 Robert J. Joynt, MD, PhD, Rochester, NY
 Max Just, MD, Basel, Switzerland
 Donald A. B. Lindberg, MD, Bethesda, Md
 William W. McLendon, MD, Chapel Hill, NC
 Arno G. Motulsky, MD, Seattle, Wash
 Claude H. Organ, Jr, MD, Oakland, Calif
 Edmund D. Pellegrino, MD, Washington, DC
 David Keith Peters, MB ChB, Cambridge, United Kingdom
 Uwe E. Reinhardt, PhD, Princeton, NJ
 Povl Riis, MD, Copenhagen, Denmark
 Wolf-J. Stelter, MD, Frankfurt, Germany
 Baruch Ticho, MD, PhD, Canton, Mass

INTERNATIONAL ADVISORY COMMITTEE

Bassel Atallah, MD, JAMA—Middle East
 Demetre I. Athanassiadis, MD, JAMA—Greece
 Mauro Bologna, MD, JAMA—Italy
 Michèle Dekker, MD, JAMA—France
 Miguel Vigeant Gomes, MD, JAMA—Portugal
 Yulchiro Goto, MD, JAMA—Japan
 Zhang Hongkai, MD, JAMA—China
 Ragini Jain, MD, JAMA—India
 Evrin Kantemir, MD, JAMA—Turkey
 A. J. Khan, St. FRCP, JAMA—Pakistan
 C. R. Kumana, MBBS, JAMA—Southeast Asia
 Jin-Pok Kim, MD, JAMA—Korea
 Tania L. R. Martinez, MD, JAMA—Brazil
 Miguel Vilardell Tarres, MD, JAMA—Spanish Language
 Ivan Vidmar, MD, JAMA—Slovenia
 Jiří Widimský, MD, DrSc, JAMA—Czech/Slovak

JAMA, The Journal of the American Medical Association (ISSN 0098-7484), is published weekly, except for 4 combined issues in months with 5 Wednesdays, 515 N State St, Chicago, IL 60610. Phone: (312) 464-5000. Cable address "Medic" Chicago.

SUBSCRIPTION RATES—The subscription rate per year is \$20, which is included in the annual AMA membership dues. Nonmembers are charged a higher than basic rate of \$120 for 1 year, \$240 for 2 years in the United States; in the Americas, 1 year, \$160; 2 years, \$320; the rest of the world, 1 year, £110; 2 years, £220. Institution rates are \$140 for 1 year, \$280 for 2 years in the United States; in the Americas, 1 year, \$200; 2 years, \$400; the rest of the world, 1 year, £138; 2 years, £276. Nonmember medical students and residents are also charged a higher than basic rate of \$60 for 1 year in the United States. Rates for subscriptions for delivery to Japan are available through our agent. Address all subscription communications to: Subscriber Services, AMA, PO Box 10945, Chicago, IL 60610. Phone: (800) 262-2350. Fax: (312) 464-5831.

CHANGE OF ADDRESS—POSTMASTER, send all address changes to: Subscription Department, PO Box 10945, Chicago, IL 60610. Notification of address change must be made at least 6 weeks in advance; include both old and new addresses and a recent mailing label. Second-class postage paid at Chicago and additional mailing office. GST Registration Number: R 126 225 556.

JAMA® Registered in the US Patent and Trademark Office.
 Copyright© 1995 by the American Medical Association



Original Contributions

Intravenous Thrombolysis With Recombinant Tissue Plasminogen Activator for Acute Hemispheric Stroke: The European Cooperative Acute Stroke Study (ECASS) 1017
 W. Hacke, Heidelberg, Germany; M. Kaste, Helsinki, Finland; C. Fieschi, D. Toni, Rome, Italy; E. Lesaffre, Leuven, Belgium; R. von Kummer, Heidelberg, Germany; G. Boysen, Hvidovre, Denmark; E. Bluhmki, Biberach, Germany; G. Höxter, Freiburg, Germany; M.-H. Mahagne, Nice, France; M. Hennerici, Heidelberg, Germany; for the ECASS Study Group

Relationship Between Driver's License Renewal Policies and Fatal Crashes Involving Drivers 70 Years or Older 1026
 D. T. Levy, J. S. Vernick, K. A. Howard, Baltimore, Md

The Epidemic of Gang-Related Homicides in Los Angeles County From 1979 Through 1994 1031
 H. R. Hutson, Boston, Mass; D. Anglin, D. N. Kyriacou, J. Hart, K. Spears, Los Angeles, Calif

Hospitalization for Congestive Heart Failure: Explaining Racial Differences 1037
 M. Alexander, K. Grumbach, J. Selby, A. F. Brown, E. Washington, San Francisco, Calif

Special Communication

Alcohol Interventions in Trauma Centers: Current Practice and Future Directions 1043
 L. M. Gentilello, D. M. Donovan, C. W. Dunn, F. P. Rivara, Seattle, Wash

Review

A Quantitative Assessment of Plasma Homocysteine as a Risk Factor for Vascular Disease: Probable Benefits of Increasing Folic Acid Intakes 1049
 C. J. Boushey, S. A. A. Beresford, G. S. Omenn, A. G. Motulsky, Seattle, Wash

Editorials

ECASS: Lessons for Future Thrombolytic Stroke Trials 1058
 M. Fisher, Worcester, Mass; M. S. Pessin, Boston, Mass; A. J. Furian, Cleveland, Ohio

Older Drivers and Physicians 1060
 R. Martinez, Washington, DC

The Lasker Awards at Fifty 1061
 M. E. DeBakey, J. U. Guterman, Houston, Tex

Resident Forum 996 n

Guidelines for Clinical Teachers Receiving Feedback From Learners E. A. Rider, H. E. Longmaid III

Abstracts 998 h

Poetry and Medicine 998 j

Danny Boy J. LeVasseur

Medical News & Perspectives 999

Medical Technology Watchdog Plays Unique Role in Quality Assessment . . . Computer-Based Medical Translator System Helps Bridge Language Gap Between Physician, Patient . . . Inner-city Asthma Control Campaign Under Way

From the Centers for Disease Control and Prevention 1005

Update: Influenza Activity—Worldwide, 1995 . . . Update: HIV-2 Infection Among Blood and Plasma Donors—United States, June 1992-June 1995

(Table of Contents continued on next page.)

The Cover	1010
<i>Esther Helms, Cucurbita foetidissima</i> J. Leet	
Letters	1011
Treatment Guidelines for Hyperthyroidism and Hypothyroidism S. Ahmad; M. H. Brakke; J. F. Marks; P. A. Singer, D. S. Cooper	
Optimal Calcium Intake R. P. Heaney; J. P. Bilezikian	
If Almost Nothing Goes Wrong, Is Almost Everything All Right? Interpreting Small Numerators T. B. Newman	
Cost-effectiveness of Noninvasive Testing for Osteomyelitis P. T. Makler, Jr; M. H. Eckman, J. B. Wong, S. Greenfield, W. C. Mackey, S. G. Pauker	
Nursing Care and Development of Pressure Ulcers K. Olshansky; R. M. Allman	
And Then There Were None: The Demise of National Medical Television C. Moses; J. Lieberman	
The Naturalness of Dying L. S. Honig, M. F. Weiner; J. D. McCue	
Correction	1016
Author Name Misspelled and Error in Sentence Developmental Care for Very Low-Birth-Weight Infants—J. S. Garland; J. B. Lacy; A. Chlsson; S. Saigal, D. Streiner; S. Sepkowitz; H. Als, F. H. Duffy, G. B. McAnulty, J. G. Blickman; R. Gibes-Grossman, G. Lawhon	
The 1995 Albert Lasker Medical Research Awards	
<i>Helicobacter pylori</i>: The Etiologic Agent for Peptic Ulcer	1064
B. J. Marshall, Charlottesville, Va	
The Keys to Cell-Mediated Immunity	1067
P. C. Doherty, Memphis, Tenn	
MHC-Restricted T-cell Recognition: The Basis of Immune Surveillance	1069
R. M. Zinkernagel, Zurich, Switzerland	
The Concept of Antigen Processing and Presentation	1071
E. R. Unanue, St Louis, Mo	
The Class I and Class II Proteins of the Human Major Histocompatibility Complex	1074
J. L. Strominger, D. C. Wiley, Cambridge, Mass	
The War Against Disease and Disability	1077
M. O. Hatfield, Washington, DC	
Pulse	1079
Hepatitis B Vaccination of Medical Students ... Book Review: Examining Your Physician ... Students Call for Health Policy Education	
JAMA 100 Years Ago	1086
Pelvic Disease in Women, and Insanity.	
Books, Journals, Software	1088
Surgical Infections (Fry, ed) Reviewed by J. H. Wulsin	
Clinical Laboratory Medicine: Clinical Application of Laboratory Data (Ravel) Reviewed by S. B. Chandor	
Making Monsters: False Memory, Psychotherapy and Sexual Hysteria (Ofshe, Waters) Reviewed by B. C. Einspruch	
The Menopause: Comprehensive Management (Eskin, ed) Reviewed by J. E. Shepherd	
Menopause (Schiff, Utian, eds) Reviewed by I. M. Lathrop, J. C. Lathrop	
Journal of the Society for Gynecologic Investigation (Lobo, ed) Reviewed by H. H. Sheld, J. S. Zenan	
The Little Black Book of Primary Care: The Electronic Union (Onion and Education Research Laboratories Inc) Reviewed by M. Burger	
Books Received	
Obituary Listing	1092 h
Physician Recruitment Advertising and Announcements	1092 i
JAMA Journal Club Reading Assignments	1092 x
Index to Advertisers	1092 x
JAMA Instructions for Authors	See July 5, 1995, p 91.

JAMA[®]

The Journal of the American Medical Association

SCIENTIFIC PUBLICATIONS STAFF

Editorial Systems and Administration: Elaine Williams (director), Mary C. Willborn (administrative assistant), Vee Bailey (electronic input specialist)

Editorial Assistants: Patricia Joworski, Gale Saulsbury (group supervisors); Kemberly Evans (letters coordinator); Linda Baker, Mary Cannon, Lenette Gardner, Shirley Gogins, Gwenn Gregg, Lisa Hardin, Sharon Iverson, Mary Ann Lilly, Brian P. Pace, Ethel Pinkston, Dorothy Robinson

Editorial Processing Division: Cheryl Iverson (director), Vickey Golden (freelance manager), Diane L. Cannon (assistant freelance coordinator), Paul Frank (senior copy editor/Atex specialist)

Copy Editors: Jane C. Lantz (director); Susan R. Benner, Jennifer Sperry, Marty Suter (senior copy editors); Pete Johlke, Laura King

PUBLISHING OPERATIONS STAFF

Publishing Operations Division: Navin Gupta, PhD (director), Mary Steermann (assistant director), Bonnie Van Clevon (manager, budgets and costs), Vanessa Hayden (director, advertising and production), Emily Moreno (manager, database & new media), Mary Ellen Johnston (electronic coordinator), Peter Watkins (database assistant)

Managers: Susan Price (print production), Linda Knott (composition and pagination), Teresa Omitek (proofreading), Carole Piszker (advertising), Charl Richey-Davis (color and graphics)

Proofreaders: David Antos, Brenda J. Gregoline, Daniel James, Mary Kay Tinerella

Production Associates and Operators: Karen Adams-Taylor, Valerie Balkcom, Gail Barrett, Karen Branham, Brenda Chandler-Haynes, Michael L. Culbert, Betty Frigerio, Anita Jackson, Mary Ann Kuranda, Sandra Lopez, Debbie Pogorzelski, Sarah Powell, Jeni Reiling, Christine M. Wagenknecht, JoAnne Weiskopf, E. Ruth White, Alicja Wojcik

Production Assistants: Melanie Parenti, Jo Anne Turner

Circulation Processing: Beverly Martin (director)

Circulation Development: Ann Westerbeke (director)

Licensing and Permissions: Norman Frankel (director), Kathy Gaydar (indexing), Laslo Hunyady (permissions)

Reprint Coordinator: Joseph Rekish

AMA Officers

President: Lonnie R. Bristow, MD*

President-Elect: Daniel H. Johnson, Jr, MD*

Immediate Past President: Robert E. McAfee, MD

Secretary-Treasurer: Thomas R. Reardon, MD*

Speaker, House of Delegates: Richard F. Corlin, MD

Vice-Speaker, House of Delegates: John A. Knotte, MD

AMA Trustees

Yank D. Coble, Jr, MD; Regina Benjamin, MD (Young Physician); Nancy W. Dickey, MD* (Vice-Chair); Timothy T. Flaherty, MD; Palma E. Formica, MD; Michael S. Goldrich, MD (Resident); William E. Jacott, MD; D. Ted Lewers, MD; John C. Nelson, MD; Stephen C. Pool (Student); Thomas R. Reardon, MD* (Secretary); P. John Seward, MD* (Chair); Randolph D. Smoak, Jr, MD*; Frank B. Walker, MD*; Percy Wootton, MD

*Executive Committee.

AMA EXECUTIVE STAFF

Executive Vice President: James S. Todd, MD

Deputy Executive Vice President: Kenneth E. Monroe

Group Vice President, Business and Management Services: James F. Rappel

Editor in Chief, Scientific Information and Multimedia:

George D. Lundberg, MD

Vice President, Publishing: Robert L. Kennett

Publisher: Peter J. Murphy

ADVERTISING OFFICES—Eastern: 600 Third Ave, Suite 3700, New York, NY 10016 (**Representatives:** Alice H. Herman, Stuart H. Williams [212-867-6640]); **Midwest/Farwest:** 515 N State St, Chicago, IL 60610 (**Representative:** Jeffery J. Bonistalli [312-464-2551]); **Physician Recruitment Advertising:** 312-464-2456

ADVERTISING PRINCIPLES—Advertisements in this issue have been reviewed to comply with the principles governing advertising in AMA publications. A copy of these principles is available on request. The appearance of advertising in AMA publications is not an AMA guarantee or endorsement of the product or the claims made for the product by the manufacturer.

MANUSCRIPT SUBMISSION—Send manuscripts to the Editor, George D. Lundberg, MD, JAMA, 515 N State St, Chicago, IL 60610.

All articles published, including editorials, letters, and book reviews, represent the opinions of the authors and do not reflect the official policy of the American Medical Association or the institution with which the author is affiliated, unless this is clearly specified.